



CHAPITRE 200

CHAPTER 200

Loi concernant Lakeshore Unitarian Church

An Act respecting the Lakeshore Unitarian Church

[Sanctionnée le 18 décembre 1959]

[Assented to, the 18th of December, 1959]

Préambule.

ATTENDU que Lakeshore Unitarian Church a, par sa pétition, représenté:

Qu'elle a été constituée en corporation en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes en date du 29 juillet 1957, et depuis lors a été une communauté religieuse active ayant son propre ministre dûment qualifié et nommé, une collectivité comprenant au-delà de cent familles et des biens ecclésiastiques possédés par elle;

Qu'il est nécessaire et dans l'intérêt public que la pétitionnaire et son ministre soient autorisés à obtenir et tenir des registres d'actes de l'état civil;

Attendu qu'il est à propos de faire droit à la demande contenue dans ladite pétition;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Registres de l'état civil.

1. Lakeshore Unitarian Church est considérée être une église protestante au sens de l'article 42 du Code civil et est autorisée à se procurer et à faire authentifier et tenir pour elle par son ministre ou pasteur des registres d'actes de l'état civil, et ledit ministre ou pasteur est autorisé à obtenir et tenir lesdits registres et à y inscrire les actes de l'état civil.

Preamble

WHEREAS the Lakeshore Unitarian Church has, by its petition, represented:

That it was incorporated under Part III of the Quebec Companies Act by letters patent dated July 29th, 1957, and since then has been an active religious community with its own duly qualified and appointed minister, a congregation comprising over one hundred families and a church property of which it is the owner;

That it is necessary and in the public interest that the petitioner and its minister be authorized to obtain and keep registers of civil status;

Whereas it is expedient to grant the prayer contained in the said petition;

Therefore, Her Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

Registers of civil status.

1. Lakeshore Unitarian Church shall be deemed to be a Protestant church within the meaning of article 42 of the Civil Code and is authorized to procure and cause to be authenticated and to have kept for it by its minister or clergyman registers for acts of civil status, and the said minister or clergyman is authorized to obtain and keep the said registers and inscribe acts of civil status therein.

- Validité. **2.** Lesdits registres et les actes de l'état civil inscrits par ledit ministre ou pasteur ou avec son consentement par tout autre ministre ou pasteur Unitarian dûment qualifié ont la même valeur légale et la même authenticité que les registres et les actes de l'état civil tenus et inscrits en vertu de l'article 42 du Code civil.
- 2.** The said registers and the acts of civil status inscribed therein by the said minister or clergyman or with his consent by any other duly qualified Unitarian minister or clergyman shall have the same legal validity and authenticity as registers kept and acts of civil status inscribed therein by virtue of article 42 of the Civil Code.
- Entrée en vigueur. **3.** La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.
- 3.** This act shall come into force on the day of its sanction.
- Validity.
Coming into force.